

KONINKRIJK BELGIË

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES 42.406/3

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS 42.406/3

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, derde kamer, op 1 maart 2007 door de Minister van Volksgezondheid verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de planning van het aanbod van de tandheelkunde", heeft op 19 maart 2007 het volgende advies gegeven:

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, troisième chambre, saisi par le Ministre de la Santé publique, le 1^{er} mars 2007, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "relatif à la planification de l'offre de l'art dentaire", a donné le 19 mars 2007 l'avis suivant:

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, heeft de afdeling wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de te vervullen vormvereisten.

Dit advies bevat opmerkingen over andere punten. Daaruit mag echter niet worden afgeleid dat de afdeling wetgeving binnen de haar toegemeten termijn een exhaustief onderzoek van het ontwerp heeft kunnen verrichten.

*
* *

Aanhef

2. Het derde tot het vijfde lid van de aanhef dienen te worden weggelaten nu bij geen enkele bepaling een formele motivering is voorgeschreven en de in die leden opgenomen consideransen niet noodzakelijk zijn voor een goed begrip van de ontworpen regeling.

3. Aangezien om advies is gevraagd met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1/, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, redigere men het huidige negende lid van de aanhef (dat het zesde lid wordt) als volgt:

"Gelet op advies 42.406/3 van de Raad van State, gegeven op 19 maart 2007, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1/, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;"

4. Aan de voordrachtformule dienen in de Nederlandse tekst de woorden "en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers" te worden toegevoegd.

.../...

Artikel 2

5. In artikel 2 schrijve men "Het in artikel 1 bedoelde aantal" in plaats van "Dit aantal".

Artikel 6

6. Het is niet duidelijk wat in artikel 6 wordt bedoeld met de woorden "Als overgangsmaatregel geldig voor de eerste jaren". Niet alleen zijn deze woorden te vaag, maar bovendien blijkt uit de ook in dat artikel opgenomen woorden "en dit uiterlijk tot 2013" op een meer precieze wijze de beperking in de tijd van dat artikel. De woorden "Als overgangsmaatregel geldig voor de eerste jaren" kunnen om die reden beter worden weggelaten.

7. Men schrijve in datzelfde artikel "artikel 1" in plaats van "punt 1". Overigens lijkt de ontworpen bepaling ook af te wijken van de artikelen 2 tot 4, zodat ook naar die artikelen lijkt te moeten worden verwezen.

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.

Le présent avis comporte des observations sur d'autres points. Il ne peut toutefois s'en déduire que, dans le délai qui lui est imparti, la section de législation a pu procéder à un examen exhaustif du projet.

*

* *

Préambule

2. Les troisième, quatrième et cinquième alinéas du préambule doivent être omis dès lors qu'aucune disposition ne requiert de motivation formelle et que les considérants qui y figurent ne sont pas nécessaires pour une bonne compréhension de la réglementation en projet.

3. Dès lors que l'avis est demandé en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1/, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, on rédigera le neuvième alinéa actuel du préambule (qui devient le sixième alinéa) comme suit:

"Vu l'avis 42.406/3 du Conseil d'État, donné le 19 mars 2007, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1/, des lois coordonnées sur le Conseil d'État;"

4. Dans la formule de proposition, il convient d'ajouter dans le texte néerlandais les mots "en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers".

.../...

Article 2

5. À l'article 2, on écrira "Le nombre visé à l'article 1^{er}" au lieu de "Ce nombre".

Article 6

6. L'article 6 ne fait pas apparaître clairement la portée des mots "À titre de mesure transitoire valable pour les premières années". Non seulement, cette formulation est trop vague, mais en outre les mots "et au plus tard jusqu'en 2013", figurant également dans cet article, indiquent de façon plus précise la limitation de cet article dans le temps. Pour ce motif, il vaut mieux supprimer les mots "À titre de mesure transitoire valable pour les premières années".

7. On écrira dans ce même article "article 1^{er}" au lieu de "point 1". La disposition en projet semble d'ailleurs déroger également aux articles 2 à 4, de sorte qu'il devrait également être renvoyé à ces articles.

De kamer was samengesteld uit

de Heren
Messieurs

D. ALBRECHT,

J. SMETS,
B. SEUTIN,

Mevrouw
Madame

A.-M. GOOSSENS,

La chambre était composée de

kamervoorzitter,
président de chambre,

staatsraden,
conseillers d'État,

griffier,
greffier.

Het verslag werd uitgebracht door de
H. J. VAN NIEUWENHOVE, auditeur.

De overeenstemming tussen de Nederlandse
en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht
van de H. J. SMETS.

Le rapport a été présenté par
M. J. VAN NIEUWENHOVE, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise
et la version française a été vérifiée sous le
contrôle de M. J. SMETS.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT,

A.-M. GOOSSENS

D. ALBRECHT